

EUROCLASSICA ECCL – European Certificate for Classics 2023

ELEX

Latin Level 1/Vestibulum

Author: Bärbel Flaig, Germany

www.euroclassica.eu



 Austria

 Belgium

 Bosnia and Herzegovina

 Bulgaria

 Croatia

 Cyprus

 Czech Republic

 Denmark

 Estonia

 Finland

 France

 Germany

 Greece

 Ireland

 Italy

 Latvia

 Lithuania

 Luxembourg

 Malta

 Netherlands

 North Macedonia

 Norway

 Poland

 Portugal

 Romania

 Russian Federation

 Serbia

 Slovenia

 Spain

 Sweden

 Switzerland

 United Kingdom of Great Britain
and Northern Ireland



Écoles Européennes

Each correct answer gives you one point. 37-40 points win a gold medal, 33-36 points a silver medal, 29-32 points a bronze medal. The winner will receive a certificate with the stamp of Euroclassica and the signature of the president of Euroclassica.

Duration: 40 minutes, dictionary not allowed

Christian Laes, President Euroclassica

Bärbel Flaig, Coordinator ECCL

Für jede richtige Antwort bekommst du einen Punkt. Mit 37-40 Punkten gewinnt man eine Goldmedaille, mit 33-36 Punkten eine Silbermedaille, mit 29-32 Punkten eine Bronzemedaille. Die Gewinner erhalten ein Zertifikat mit dem Stempel der Euroclassica und der Unterschrift des Präsidenten der Euroclassica.

Dauer: 40 Minuten, ohne Wörterbuch

Christian Laes, Präsident Euroclassica

Bärbel Flaig, ECCL-Koordinatorin

Chaque réponse correcte vaut un point. Un résultat de 37 à 40 points correspond à une médaille d'or, de 33 à 36 points à une médaille d'argent, de 29 à 32 points à une médaille de bronze. Les lauréats recevront un diplôme portant le sigle d'Euroclassica, et la signature du président.

Durée de l'exercice : 40 minutes, dictionnaire non autorisé

Christian Laes, président d'Euroclassica

Bärbel Flaig, coordinatrice ECCL

Read the passage below and answer the questions which follow on the next pages. Some words appear in bold, which are given in the list of vocabulary below. Be sure to use these carefully!

Lies dir den unten stehenden Text durch und beantworte die Fragen auf den folgenden Seiten. Die fettgedruckten Wörter sind in der Vokabelliste angegeben.

Lis l'extrait ci-dessous et réponds aux questions des pages suivantes. La traduction des mots en gras est donnée dans le vocabulaire ci-dessous.

Aeneas blickt in die Zukunft
Aeneas looks to the future
Énée regarde vers l'avenir

*Nachdem Aeneas (**Aeneas, ae m.**) Karthago verlassen hat, steigt er in die Unterwelt zu seinem Vater Anchises (**Anchises, ae**) hinab. Dieser zeigt ihm die Zukunft.*

*After leaving Carthage, Aeneas (**Aeneas, ae m.**) descends to the underworld to his father Anchises (**Anchises, ae**). He shows him the future.*

*Après avoir quitté Carthage, Énée (**Aeneas, ae m.**) descend dans les Enfers pour rencontrer son père Anchise (**Anchises, ae**). Celui-ci lui révèle l'avenir.*

Anchises filium summo cum **gaudio** secum duxit et: "Nunc tibi ", inquit, "eas **animas monstrabo**, quas deus suo tempore ad lucem vocabit, et te tua **fata** docebo.

Videbis illos reges, qui **Albam Longam regnabunt**, qui **arces** in montibus ponent.

Sed **ecce**: Ibi venit Romulus ille, qui Romam **condet** suoque nomine dicet, qui urbem **moenibus circumdabit**, qui primus regum Romanorum erit – et hic est **Augustus** ille, qui summo cum **gaudio gentium** pacem dabit **orbi** terrarum. **Visne** videre **Scipionem** illum, qui de **Hannibale** triumphum aget, magnumque illum

Catonem ceterosque **consules** claros?

10

Tu enim, **Aenea**, **auctor** novae **gentis** eris, eique **genti**, **genti** Romano, ceterae **gentes** parebunt.

Vocabulary /Vokabeln/Vocabulaire:

gaudium, i n.	pleasure, gladness	Freude	joie
anima, ae f.	soul	Seele	âme
monstrare, monstro	to show	zeigen	montrer, indiquer
fatum, i n.	fate, destiny	Schicksal	destin
Alba Longa, Albae Longae f.	Alba Longa (<i>city in Lazio</i>)	Alba Longa (<i>Stadt in Latium</i>)	Albe la Longue (<i>cit� du Latium</i>)
regnare, regno	to govern	regieren	r�gner
arx, arcis f.	fortress	Festung	citadelle, forteresse
ecce	here is	sieh, schau	voici
condere, condo, condidi, conditum	to found; to build	gründen; erbauen	fonder; construire
moenia, ium n.pl.	city wall	Stadtmauer(n)	remparts
circumdare, ~do, ~dedi, ~datum	surround	umgeben	placer autour de/entourer
Augustus, i m.	Augustus (<i>honorary name of Octavian</i>)	Augustus (<i>Ehrenname des Oktavian</i>)	Auguste (<i>nom honorifique d'Octavien</i>)
gens, gentis f.	people, nation	Volk	peuple
orbis terrarum, orbis terrarum m.	world	Erdkreis, Welt	monde
visne	Do you want to	Willst du (+ <i>Infinitiv</i>)	veux-tu (+ <i>infinitif</i>)
Scipio, onis m.	P. Cornelius Scipio Africanus (<i>Roman general</i>)	P. Cornelius Scipio Africanus (<i>r�mischer Feldherr</i>)	Scipion l' Africain (<i>g�n�ral romain</i>)
Hannibal, is m.	Hannibal (<i>Carthaginian general</i>)	Hannibal (<i>karthagischer Feldherr</i>)	Hannibal (<i>g�n�ral carthaginois</i>)
Cato, onis m.	M. Porcius Cato/Cato the Censor (well-known <i>consul and censor</i>)	M. Porcius Cato Censorius (<i>bekannter Konsul und Zensor</i>)	Caton l' Ancien, le Censeur (<i>consul et censeur</i>)
auctor, oris m.	founder; ancestor	Gr�nder; Ahnherr	fondateur; anc�tre

I. Comprehension/Textverstehen/Compréhension

1.	Who is Anchises? (l. 1)	Wer ist <i>Anchises</i> ? (Z. 1)	Qui est <i>Anchise</i> ? (l. 1)
a.	the son of Aeneas	Aeneas' Sohn	le fils d'Énée
b.	the father of Aeneas	Aeneas' Vater	le père d'Énée
c.	the God of the Underworld	der Gott der Unterwelt	le dieu des Enfers
d.	the brother of Aeneas	Aeneas' Bruder	le frère d'Énée

2.	Who is <i>tibi</i> (l. 1)?	Wer ist <i>tibi</i> (Z. 1)?	Qui est désigné par le mot <i>tibi</i> (l. 1) ?
a.	Anchises	Anchises	Anchise
b.	Aeneas	Aeneas	Énée
c.	the God of the Underworld	der Gott der Unterwelt	le dieu des Enfers
d.	the goddess of the Underworld	die Göttin der Unterwelt	la déesse des Enfers

3.	What does Anchises show to Aeneas? (l. 2)	Was zeigt Anchises Aeneas? (Z. 2)	Qu'est-ce qu'Anchise montre à Énée ? (l. 2)
a.	the light	das Licht	la lumière
b.	the time	die Zeit	le temps
c.	his dwelling	seine Behausung	son logement
d.	the souls of the futur heroes	die Seelen künftiger Helden	les âmes des futurs héros

4.	Who will rule Alba Longa? (l. 4)	Wer wird Alba Longa regieren? (Z. 4)	Qui gouvernera Alba Longa ? (l. 4)
a.	Aeneas	Aeneas	Énée
b.	Romulus	Romulus	Romulus
c.	kings	Könige	des rois
d.	the brother of Aeneas	Aeneas' Bruder	le frère d'Énée

5.	Who will found Rome? (l. 5)	Wer wird Rom gründen? (Z. 5)	Qui va fonder Rome ? (l. 5)
a.	Anchises	Anchises	Anchise
b.	Aeneas	Aeneas	Énée
c.	Romulus	Romulus	Romulus
d.	Augustus	Augustus	Auguste

6.	What will Romulus build? (l. 5/6)	Was wird Romulus errichten? (Z. 5/6)	Que construira Romulus ? (l. 5/6)
a.	city walls	eine Stadtmauer	des remparts
b.	a castle	eine Burg	un château fort
c.	a mountain	einen Berg	une montagne
d.	a palace	einen Palast	un palais

7.	Who will give peace to all peoples? (l. 7)	Wer wird allen Völkern Frieden schenken? (Z. 7)	Qui apportera la paix à tous les peuples ? (l. 7)
a.	Romulus	Romulus	Romulus
b.	Augustus	Augustus	Auguste
c.	Aeneas	Aeneas	Énée
d.	Scipio	Scipio	Scipion

8.	Which general will celebrate a triumph? (l. 8)	Welcher Feldherr wird einen Triumph feiern? (Z. 8)	Quel général vaincra les Carthaginois ? (l. 8)
a.	Cato	Cato	Caton
b.	Scipio	Scipio	Scipion
c.	Hannibal	Hannibal	Hannibal
d.	Augustus	Augustus	Auguste

9.	What is predicted for Aeneas? (l. 10/11)	Was wird Aeneas vorhergesagt? (Z. 10/11)	Que prédit-on à Énée ? (l. 10/11)
a.	He will become the father of a son.	Er wird Vater eines Sohnes.	Il deviendra père d'un fils.
b.	He may return to Carthage.	Er darf zurück nach Karthago.	Il pourra retourner à Cathage.
c.	He's going to meet Cato.	Er wird Cato kennenlernen.	Il rencontrera Cato.
d.	He will become ancestor of the Romans.	Er wird Ahnherr der Römer.	Il deviendra l'ancêtre des Romains.

10.	What does Anchises prophesy to the Romans? (l. 10/11)	Was prophezeit Anchises den Römern? (Z. 10/11)	Que prophétise Anchise à propos des Romains ? (l. 10/11)
a.	They will be rich.	Sie werden reich sein.	Ils seront riches.
b.	They will rule all peoples.	Sie werden alle Völker beherrschen.	Ils domineront tous les peuples.
c.	Aeneas will become their king.	Aeneas wird ihr König.	Énée deviendra leur roi.
d.	They will build ships.	Sie werden Schiffe bauen.	Ils construiront des navires.

II. Language and Grammar/Sprache und Grammatik/Langue et grammaire

11.	<i>duxit</i> (l. 1): Which tense is it?	<i>duxit</i> (Z. 1): Welche Zeitform ist das?	<i>duxit</i> (l. 1) : Quel est le temps de ce verbe ?
a.	perfect	Perfekt	parfait
b.	imperfect	Imperfekt	imparfait
c.	present	Präsens	présent
d.	pluperfect	Plusquamperfekt	plus-que-parfait

12.	<i>gaudio</i> (l. 1): Which case is this?	<i>gaudio</i> (Z. 1): Welcher Fall ist das?	<i>gaudio</i> (l. 1) : Quel est le cas de ce mot ?
a.	nominative	Nominativ	nominatif

b.	dative	Dativ	datif
c.	accusative	Akkusativ	accusatif
d.	ablative	Ablativ	ablatif

13.	<i>te</i> (l. 2): Which case is this?	<i>te</i> (Z. 2): Welcher Fall ist das?	<i>te</i> (l. 2) : Quel est le cas de ce mot ?
a.	nominative	Nominativ	nominatif
b.	accusative	Akkusativ	accusatif
c.	dative	Dativ	datif
d.	ablative	Ablativ	ablatif

14.	<i>illos</i> (l. 4): What is the feminine form in the same case?	<i>illos</i> (Z. 4): Wie lautet die feminine Form im selben Fall?	<i>illos</i> (l. 24) : Quel est le féminin de ce mot au même cas ?
a.	illa	illa	illa
b.	illis	illis	illis
c.	illas	illas	illas
d.	illarum	illarum	illarum

15.	<i>ponent</i> (l. 4): Which tense is it?	<i>ponent</i> (Z. 4): Welche Zeitform ist das?	<i>ponent</i> (l. 4) : Quel est le temps de ce verbe?
a.	imperfect	Imperfekt	imparfait
b.	perfect	Perfekt	parfait
c.	present	Präsens	présent
d.	future	Futur	futur

16.	What is <i>summo</i> (l. 7)?	Was ist <i>summo</i> (Z. 7)?	Quelle est la nature de <i>summo</i> (l. 7) ?
a.	an adjective	ein Adjektiv	un adjectif
b.	a verb	ein Verb	un verbe
c.	an adverb	ein Adverb	un adverbe
d.	a noun	ein Substantiv	un nom

17.	<i>gentium</i> (l. 7): Which case is this?	<i>gentium</i> (Z. 7): Welcher Fall ist das?	<i>gentium</i> (l. 7) : Quel est le cas de ce mot ?
a.	nominative	Nominativ	nominatif
b.	ablative	Ablativ	ablatif
c.	genitive	Genitiv	génitif
d.	accusative	Akkusativ	accusatif

18.	<i>qui</i> (l. 8): Which pronoun is this?	<i>qui</i> (Z. 8): Welches Pronomen ist das?	<i>qui</i> (l. 8) : Quelle est la nature de ce pronom ?
a.	demonstrative	Demonstrativ-	démonstratif
b.	personal	Personal-	personnel
c.	possessive	Possessiv-	possessif
d.	relative	Relativ-	relatif

19.	<i>eris</i> (l. 10): Which tense is it?	<i>eris</i> (Z. 10): Welche Zeitform ist das?	<i>eris</i> (l. 10) : Quel est le temps de ce verbe ?
a.	imperfect	Imperfekt	imparfait
b.	perfect	Perfekt	parfait
c.	future	Futur	futur
d.	present	Präsens	présent

20.	<i>genti</i> (l. 10): Which case is this?	<i>genti</i> (Z. 10): Welcher Fall ist das?	<i>genti</i> (l. 10) : Quel est le cas de ce mot?
a.	nominative	Nominativ	nominatif
b.	dative	Dativ	datif
c.	ablative	Ablativ	ablatif
d.	genitive	Genitiv	génitif

III. Context/Zusammenhang/Questions de culture autour du texte

21.	What is the name of the Roman god of the Underworld?	Wie heißt der römische Gott der Unterwelt?	Quel est le nom du dieu romain des Enfers ?
a.	Jupiter	Jupiter	Jupiter
b.	Neptune	Neptun	Neptune
c.	Pluto	Pluto	Pluton
d.	Mercury	Merkur	Mercure

22.	What is the name of the Greek goddess of the Underworld?	Wie heißt die griechische Göttin der Unterwelt?	Quel est le nom de la déesse grecque des Enfers ?
a.	Aphrodite	Aphrodite	Aphrodite
b.	Athene	Athena	Athéna
c.	Hera	Hera	Héra
d.	Persephone	Persephone	Perséphone

23.	Who led Aeneas to the Underworld?	Wer führte Aeneas in die Unterwelt?	Qui a conduit Énée jusqu' aux Enfers ?
a.	a prophetess	eine Seherin	une prophétesse
b.	Julius Caesar	Iulius Caesar	Jules César
c.	Anchises	Anchises	Anchise
d.	Jupiter	Jupiter	Jupiter

24.	What is the name of the brother of Romulus?	Wie heißt der Bruder von Romulus?	Comment s'appelle le frère de Romulus ?
a.	Julius Caesar	Iulius Caesar	Jules César
b.	Remus	Remus	Rémus
c.	Marius	Marius	Marius
d.	Octavian	Oktavian	Octavien

25.	How many hills were there at Rome?	Wie viele Hügel hatte Rom?	Combien de collines y avait-il à Rome ?
a.	five	fünf	cinq
b.	fourteen	vierzehn	quatorze
c.	seven	sieben	sept
d.	three	drei	trois

26.	Where was Augustus born?	Wo ist Augustus geboren? In	Où est né Auguste ?
a.	at Rome	Rom	à Rome
b.	in Spain	Spanien	en Espagne
c.	in North Africa	Nordafrika	en Afrique du Nord
d.	in Greece	Griechenland	en Grèce

27.	How did Hannibal get to Italy?	Wie kam Hannibal nach Italien?	Comment Hannibal est-il arrivé en Italie ?
a.	across the Mediterranean	über das Mittelmeer	en traversant la Méditerranée
b.	through the air	durch die Luft	dans les airs
c.	from Greece	über Griechenland	par la Grèce
d.	crossing the Alps	über die Alpen	en traversant les Alpes

28.	Where did Scipio win over Hannibal?	Wo siegte Scipio über Hannibal?	Où Scipion a-t-il vaincu Hannibal ?
a.	near the city of Zama	bei Zama	près de la ville de Zama
b.	at lake Trasimene	am Trasimenischen See	au bord du lac Trasimène
c.	near the city of Cannae	bei Cannae	près de la ville de Cannes
d.	at Rome	in Rom	à Rome

29.	What was Cato the Elder known for? His	Wofür war Cato der Ältere bekannt? Für	Qu'est-ce qui a fait la notoriété de Caton l'Ancien ?
a.	strict morals	seine strenge Moral	sa morale stricte
b.	wealth	seinen Reichtum	sa richesse
c.	inventions	seine Erfindungen	ses inventions
d.	library	seine Bibliothek	sa bibliothèque

30.	To what honor was a victorious general entitled at Rome?	Welche Ehrung wurde einem siegreichen Feldherrn in Rom zuteil?	A quel honneur un général vainqueur avait-il droit à Rome ?
a.	a statue on the Forum	eine Statue auf dem Forum	une statue au Forum
b.	a medal ceremony	die Verleihung einer Medaille	une remise de médailles
c.	a procession	eine Prozession	une procession religieuse
d.	a triumphal procession	ein Triumphzug	un cortège triomphale

IV. Culture, civilisation and language legacy/Landeskunde, Realien und Ethymologie/Culture, civilisation et étymologie

31.	Which area was not in Italy?	Welches Gebiet befand sich nicht in Italien?	Quelle région ne se trouvait pas en Italie ?
a.	Latium	Latium	le Latium
b.	Dalmatia	Dalmatia	la Dalmatie
c.	Sicily	Sicilia	la Sicile
d.	Apulia	Apulia	l'Apulie

32.	What was the role of the Roman <i>quaestores</i> ?	Welche Aufgabe hatten die römischen <i>questores</i> ?	Quel était le rôle des <i>quaestores</i> romains ?
a.	financial administration	Finanzverwaltung	l'administration financière
b.	police and fire brigade	Polizei und Feuerwehr	la police et le contrôle des incendies
c.	court system	Gerichtswesen	le système judiciaire
d.	management of public affairs	Leitung der Staatsgeschäfte	la gestion des affaires de l'État

33.	What further meaning has <i>auctor</i> ?	Welche weitere Bedeutung hat <i>auctor</i> ?	Quelle autre signification a <i>auctor</i> ?
a.	writer	Schriftsteller	écrivain
b.	musician	Musiker	musicien
c.	gladiator	Gladiator	gladiateur
d.	captain of a ship	Kapitän	capitaine de navire

34.	Which monument commemorates Augustus?	Welches Denkmal erinnert an Augustus?	Quel monument a été érigé en l'honneur d' Auguste ?
a.	Colosseum	Colosseum	le Colisée
b.	Ara pacis	Ara pacis	l'Ara pacis
c.	Lapis Niger	Lapis Niger	le Lapis niger
d.	Capitolium	Capitolium	la colline du Capitole

35.	Who was the mother of Aeneas?	Wer war die Mutter von Aeneas?	Qui était la mère d'Énée ?
a.	Minerva	Minerva	Minerve
b.	Athena	Athena	Athéna
c.	Diana	Diana	Diane
d.	Venus	Venus	Vénus

36.	To what people did Hannibal belong? To the	Zu welchem Volk gehörte Hannibal? Zu den	De quel peuple appartenait Hannibal ? Des
a.	Carthaginians	Karthagern	Carthaginois
b.	Greeks	Griechen	Grecs
c.	Huns	Hunnen	Huns
d.	Etruscans	Etruskern	Étrusques

37.	Which office does not belong to the <i>cursus honorum</i> ?	Welches Amt gehört nicht in den <i>cursus honorum</i> ?	Quelle magistrature ne faisait pas partie du <i>cursus honorum</i> ?
a.	consul	consul	le consulat
b.	aedile	aedilis	l'édilité
c.	censor	censor	la censure
d.	quaestor	quaestor	la questure

38.	Who was the father of Romulus?	Wer war der Vater von Romulus?	Qui était le père de Romulus ?
a.	Jupiter	Jupiter	Jupiter
b.	Mars	Mars	Mars
c.	Pluto	Pluto	Pluton
d.	Neptune	Neptun	Neptune

39.	What work is written by Cato the Elder?	Welches Werk stammt von Cato dem Älteren?	Laquelle de ces œuvres a été écrit par Caton l'Ancien ?
a.	Ab Urbe Condita	Ab urbe condita	libri Ab Urbe condita
b.	De Bello Gallico	De bello Gallico	De bello Gallico
c.	De agri cultura	De agri cultura	De agri cultura
d.	Historiae	Historiae	Historiae

40.	Who had also visited the underworld while he was still alive?	Wer stieg ebenfalls als Lebender in die Unterwelt hinunter?	Qui avait aussi visité les Enfers quand il était encore vivant ?
a.	Julius Caesar	Iulius Caesar	Jules César
b.	Aristotle	Aristoteles	Aristote
c.	Hercules	Herkules	Hercule
d.	Horace	Horaz	Horace